

LENGUA

Revilla asegura que un estudio revela que el español nació en Valderredible

La Universidad de Tennessee lleva 10 años investigando la vida de San Millán de la Cogolla, que trabajó «casi toda su vida» en este municipio cántabro aunque fue enterrado en La Rioja

ALERTA / SANTANDER

La Universidad de Tennessee (Estados Unidos) está elaborando un estudio que asegura que el español nació en el municipio cántabro de Valderredible, donde vivió «casi toda su vida» San Millán de la Cogolla», según ha anunciado el presidente de Cantabria, Miguel Ángel Revilla.

El trabajo, que se publicará en marzo del próximo año, está dirigido por el profesor Gregory Kaplan, de la universidad americana, y se está preparando desde hace diez años, aunque Revilla ha explicado que él ha conocido su existencia hace unos días, cuando se entrevistó en Cantabria con el responsable del estudio. Según Revilla, en el trabajo se indica que San Millán de la Cogolla trabajó «casi toda su vida» en Valderredible, aunque sus restos fueron posteriormente trasladados al monasterio que lleva su nombre, en La Rioja.

El presidente cántabro ha asegurado que el estudio señala también que fue Gonzalo de Berceo quien

«La noticia no ha sido buscada ni por el presidente ni desde el Gobierno»

El estudio señala que Gonzalo de Berceo cambió la historia interesadamente

«interesadamente cambió la historia en beneficio de lo que suponían en aquellos momentos las reliquias de los santos».

«No desde Cantabria, sino desde el prestigio de esa universidad y todo su equipo, el idioma español nace en Valderredible, Cantabria», ha apostillado el presidente de la comunidad, quien ha aclarado que su Gobierno no pretende con esto «en-



Carmen Caffarel y Miguel Ángel Revilla en la UIMP. / DELTA

trar en discusión con ningún otro territorio».

COMILLAS. Revilla ha insistido en que esta «importante» noticia no ha sido «buscada ni por el presidente ni por el Gobierno de Cantabria», aunque ha destacado este estudio para el proyecto que la comunidad está promocionando en

Comillas, para crear en su antigua Universidad Pontificia el Centro Internacional de Estudios del Español (CIESE).

El presidente cántabro ha hecho este anuncio durante su intervención en un curso de la Universidad Internacional Menéndez Pelayo, titulado «¿Quién paga la cultura? Del canon digital a la industria del español»,

El Instituto Cervantes apoya a Comillas igual que a otros proyectos

La directora del Instituto Cervantes ha opinado que existe un «número suficiente» de personas que vienen a España a estudiar español para que las comunidades autónomas «que lo consideren desarrollen proyectos de este tipo». Según Caffarel, España «es capaz de ofrecer alternativas diferentes en diferentes comunidades autónomas con distintas especificidades». «Apoyamos Comillas, como apoyamos otros proyectos en otras comunidades», ha afirmado Caffarel, que ha calificado de «bonito» el proyecto para la antigua Universidad Pontificia, aunque ha reconocido que es «incipiente» al estar aún en rehabilitación la que será su sede, en el Seminario Mayor de la universidad. Revilla ha recordado que esta rehabilitación se prevé que esté finalizada en dos años, aunque ha dicho que la actividad en el Seminario Mayor de la Universidad Pontificia podría comenzar antes sin acabar completamente las obras de reforma. El presidente cántabro ha insistido en que este proyecto es ya «imparable» y ha adelantado que el próximo mes el proyecto Comillas contará con «algo que lo va a reforzar muy considerablemente».

en el que ha participado junto a la directora del Instituto Cervantes, Carmen Caffarel, quien ha destacado la creación del CIESE en Comillas, un proyecto en el que participa el Instituto Cervantes y que ha considerado que «no chocan» con ninguna otra iniciativa de promoción del español que lleve a cabo otra comunidad autónoma.

INSTITUTO CERVANTES

«El español es un idioma de futuro y no peligra»

ALERTA / SANTANDER

La directora del Instituto Cervantes, Carmen Caffarel, ha asegurado que el español «es un idioma de futuro y no peligra, en absoluto», y ha pedido que se tenga «muy claro» que el idioma es «el mejor patrimonio de España», tanto a nivel cultural como económico.

En su intervención en el curso «¿Quién paga la cultura? Del canon digital a la industria del español», que se desarrolló esta semana en la Universidad Internacional Menéndez Pelayo (UIMP), Caffarel ha explicado que las cifras corroboran el futuro del español, ya que este idioma lo hablan ya 440 millones de personas en el mundo, es la segunda lengua de comunicación internacional tras el inglés y la tercera más utilizada en internet. Además, ha recordado que es una de las «escasísimas lenguas que en el mundo está creciendo» y ha señalado que también es «sinónimo de prestigio cultural y económico».

NUEVOS CENTROS. Pero Caffarel ha reconocido que el español no sólo debe aumentar «en cantidad, sino en calidad y especificidad», y, en este sentido, ha destacado la apuesta del Instituto Cervantes por ofrecer la formación adecuada en cada uno de los 77 países donde tiene centros.

La directora del Instituto Cervantes ha resaltado también la apertura de la institución a continentes en los que hasta ahora no tenía presencia, como Asia y Oceanía, donde ya cuenta con centros en Australia, China y Japón y va a inaugurar otros en Nueva Delhi y en Seúl. La institución va a ampliar su presencia a los países del África subsahariana, con la inauguración de un centro en Senegal, y prevé también el próximo año abrir otro en Kiev y San Francisco (EEUU). Respecto a Estados Unidos, Caffarel ha adelantado que también se intenta abrir, «si los Presupuestos Generales del Estado lo permiten», un centro en Los Ángeles, ya que ha asegurado que la presencia del español en ese país «es un ítem que marca la importancia» de esta lengua. Unos 45 millones de personas hablan ya español en Estados Unidos y se espera que en 2050 esta cifra llegue a los 100 millones, lo que supone un «gran potencial» para esta lengua, ha opinado Caffarel. La directora del Instituto Cervantes ha recordado que por este motivo unos 20 profesores de diferentes universidades han elaborado la Enciclopedia del Español en Estados Unidos.

Gregory Kaplan sostiene que el municipio era un centro cultural en el siglo octavo

El director del Departamento de Lenguas Modernas de la Universidad de Tennessee (EEUU), Gregory Kaplan, basa su teoría sobre el nacimiento del castellano en Valderredible en la importancia cultural que cobró ese municipio de Cantabria en los siglos VII y VIII gracias al culto a San Millán. La página web de la Universidad de Tennessee (www.utk.edu) confirma que el profesor Kaplan trabaja en la actualidad en un monográfico sobre «los orígenes de

la lengua española en Valderredible, en el sur de la región de Cantabria». Este investigador estadounidense ya había esbozado esa misma teoría en su anterior trabajo, «El culto a San Millán en Valderredible: Las iglesias rupestre y la formación del Camino de Santiago», publicado por el Gobierno de Cantabria en 2007. En ese trabajo, Kaplan sostiene que las ermitas rupestres de Valderredible fueron excavadas durante el siglo VII por los seguidores

del culto a San Millán. Mantiene además que la construcción de estas iglesias en el período visigodo fue uno de los acontecimientos que condujeron a la formación del Camino de Santiago. «Los lingüistas han sospechado desde hace tiempo que el español nació en el sur de Cantabria a partir del año 700. Mi libro es el primero en aportar evidencias sólidas de que la región era un centro cultural en el siglo octavo», explica el propio Gregory Kaplan.